

**Zeitschrift:** Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung

**Herausgeber:** Schweizerische Stiftung Für das Alter

**Band:** 42 (1964)

**Heft:** 1

  

**Rubrik:** Voranzeige

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Von den Schülerinnen und Schülern, die selbstgefärbte Ostereier in ein Altersheim bringen, den jungen Pfadfindern, die Keramikarbeiten von Patienten in einem alten Backofen brennen, bis zu den selbst einsam Gewordenen, die nach einem neuen Lebenshalt suchen, haben viele die Möglichkeit, als Rotkreuzhelferinnen oder -helfer tätig zu sein und anderen Menschen ein wenig Freude und Ablenkung und damit Erleichterung zu geben. Anmeldungen nehmen die lokalen Rotkreuzsektionen oder das Schweizerische Rote Kreuz in Bern, Taubenstrasse 8, entgegen.»

## **Voranzeige**

*Vom 14. bis 17. Juni 1964* veranstaltet die Schweizerische Landeskonferenz für Soziale Arbeit (Arbeitsgruppe Publizität) im Hotel Surselva Waldhaus, Flims GR, einen

*Lehrkurs über Fragen der Publizität in der sozialen Arbeit.*

Dieser Kurs ist für Sozialarbeiter sowie für Leiter und Vorstandsmitglieder von Sozialeinrichtungen bestimmt. Programm und weitere Auskünfte bitte möglichst bald verlangen durch das Kursekretariat: Edmond Tondeur, c/o Zentralsekretariat Pro Juventute, Seefeldstrasse 8, Zürich 8.

## **La ricchezza in vecchiaia è una beffa**

(proverbio cinese)

Annamaria e Cristina erano invecchiate insieme, dividendo le fatiche e i crucci d'una magra esistenza. Molto magra, in verità, che a raccontare quelle miserie al giorno d'oggi, nessuno ci crede più o, al massimo, scuotendo la testa, pensa: «che tempi!».

Sta di fatto che un secolo fa, quando le due sorelle erano bambine, nel loro villaggio si viveva esclusivamente con gli scarsi prodotti della terra: ancora più scarsi quando le stagioni andavano troppo secche o troppo umide. Tutti quei montanari dovevano alzarsi prima dell'alba, prendere il sentiero del monte, faticare l'intera giornata e tornarsene alle povere case a tarda sera con l'immane carico di fieno, legna, strame, castagne, segale o altro.